



## الاجتماع التشاوري حول الإطار التنفيذي للبعد البيئي في خطة 2030 للتنمية المستدامة

18-20 أيلول/سبتمبر 2017  
القاهرة، جمهورية مصر العربية

### مذكرة توضيحية

#### 1- الخلفية

قامت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) بالتعاون مع الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الدول العربية بإعداد مسودة "الإطار التنفيذي للبعد البيئي في خطة 2030 للتنمية المستدامة". تقدّم مسودة هذا الإطار مقترحات حول وسائل إدماج الأبعاد البيئية لخطة 2030 في الخطط والسياسات التنموية الوطنية في المنطقة العربية، وينبغي ان يكون الإطار قابلاً للتنفيذ ضمن النظم الإحصائية الوطنية القائمة، في حدود ما هو متوفر وما يجب إعداده من بيانات مطلوبة من أجل التحليل والرصد والإبلاغ في المنطقة، ودعم عملية صنع السياسات المتكاملة فيها.

وقد تم عرض ومناقشة منهجية الإطار المذكور خلال "الاجتماع التحضيري حول القضايا البيئية والأولويات الإقليمية للمنتدى العربي حول التنمية المستدامة لعام 2017" الذي عقد في القاهرة خلال الفترة 23-24 نيسان/ابريل 2017، وكانت قد نظّمته الإسكوا بالتعاون مع جامعة الدول العربية والأمم المتحدة للبيئة، وحضره ممثلون عن الدول الأعضاء في اللجنة المشتركة للبيئة والتنمية في المنطقة العربية، بالإضافة إلى ممثلين عن الدول العربية والمنظمات الإقليمية والدولية، وممثلين عن المجتمع المدني، و عدد من الخبراء في مجال التنمية المستدامة.

ويأتي إعداد هذا الإطار وتنظيم الاجتماع التحضيري المشار إليه أعلاه استجابة للقرار رقم (459 د.ع. 28 – 2016/12/8) الصادر عن مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن البيئة في دورته العادية (28) حيث تنص الفقرة ثالثاً والفقرة ثامناً على ما يلي:

- تكليف الأمانة الفنية للمجلس بالتنسيق والتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/ المكتب الاقليمي لغرب آسيا لإعداد مسودة خطة تنفيذية حول البعد البيئي لتنفيذ أجندة التنمية المستدامة 2030 وعرضها على مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة في دورته القادمة ليكون ذلك مساهمة من المجلس في الخطة العربية للتنمية المستدامة المزمع إعدادها. (قرار رقم 495، الفقرة 3)
- الطلب إلى الأمانة الفنية للمجلس بالتعاون والتنسيق مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/ مكتب غرب آسيا لتنظيم اجتماع تحضيري من

أجل مناقشة مواضيع وأولويات البيئة والموارد الطبيعية في المنطقة العربية على جدول أعمال المحفلين الهامين: (المنتدى العربي للتنمية المستدامة 2017، المنتدى السياسي رفيع المستوى للتنمية المستدامة) وتقديم تقرير للمجلس حول تنفيذ القرار في دورته القادمة (قرار رقم 495، الفقرة 8)

وننتج عن الاجتماع التحضيري مجموعة من الرسائل الرئيسية قدمت كمساهمة من مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة والمجلس الوزاري العربي للمياه ومجلس الوزراء العرب المعنيين بشؤون الأرصاء الجوية ومجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب إلى المنتدى العربي للتنمية المستدامة لعام 2017، الذي عقد في الفترة من 3 إلى 5 أيار/مايو 2017 في الرباط، المغرب، والذي قدم بدوره توصياته إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة لعام 2017، الذي عقد في الفترة من 10 إلى 19 تموز/يوليو في نيويورك.

إضافةً إلى ذلك، قامت الإسكوا وجامعة الدول العربية والأمم المتحدة للبيئة ومركز البيئة والتنمية للمنطقة العربية وأوروبا بتنسيق العمل بين الإحصاءات الرسمية والسياسات البيئية على مدى أكثر من عقد، بشأن مصادر ومنهجيات بيانات لمجموعة أساسية ومشاركة من مؤشرات التنمية المستدامة العربية. وتم تشكيل الفريق العربي المعني بالمعلومات البيئية ومؤشرات التنمية المستدامة بموجب قرار مجلس وزراء العرب المسؤولين عن شؤون البيئة في دورته العشرين في عام 2008. لمتابعة هذه القضايا. وقام الفريق بوضع ومناقشة مقترح مجموعة أساسية من المؤشرات البيئية ضمن أهداف التنمية المستدامة في آخر اجتماع له تم انعقاده في الأردن في آذار/مارس 2017 ليتم البحث فيها بشكل أبعد من أجل تحقيقها.

ويقع هذا العمل في صلب دور وأولويات الإسكوا لدعم دولها الأعضاء في تنفيذ خطة الـ 2030 وأهداف التنمية المستدامة. يشمل ذلك دعم الدول الأعضاء في إدماج أهداف التنمية المستدامة في الخطط التنموية الوطنية ومساعدة الدول على تطوير نظمها الإحصائية، والمتابعة على الصعيد الإقليمي من خلال المنتدى العربي للتنمية المستدامة والرصد الإقليمي والإبلاغ عن التقدم المحرز. ويقدم هذا الدعم من خلال ثلاثة ركائز عمل أساسية هي: التوافق الإقليمي، البحث والتحليل والتعاون الفني، وفقاً للخصائص الإقليمية واستجابة للأولويات البيئية الحالية والمستقبلية.

يندرج هذا العمل أيضاً ضمن وصاية الأمم المتحدة للبيئة ويعتبر أساس مهمتها، بصفتها السلطة البيئية العالمية الرائدة، المخولة وضع جدول الأعمال الخاص بالبيئة على الصعيد الدولي، وكذلك ضمان تحقيق البعد البيئي المتناسك للتنمية المستدامة ضمن منظومة الأمم المتحدة. وتتجلى مهمة الأمم المتحدة للبيئة على الصعيدين الإقليمي والوطني من خلال توفير الإرشاد الفني والسياسي المركز لدمج البعد البيئي ضمن مختلف السياسات بما ينسق وخطة التنمية المستدامة لعام 2030. ولضمان رصد هذه العملية بشكل فعال، توفّر الأمم المتحدة للبيئة الدعم الفني اللازم للدول الأعضاء لإعداد واستخدام المؤشرات البيئية، خصوصاً تلك التي تدرج تحت وصاية الأمم المتحدة للبيئة.

ويتوافق هذا العمل أيضاً مع إعلان الدوحة بشأن تنفيذ خطة الـ 2030، الذي تم اعتماده أثناء الدورة الوزارية التاسعة والعشرين للإسكوا عام 2016، حيث أكدت الحكومات العربية من خلال هذا الإعلان على ضرورة قيام الإسكوا والمنظمات التابعة للأمم المتحدة بدعم الدول الأعضاء في جهودها لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة المتعلقة بالبيئة. وشمل ذلك طلباً من الإسكوا لوضع نهج تكييف ودمج خطة الـ 2030 وأهداف التنمية المستدامة بخطط التنمية على الصعيدين الإقليمي والوطني، فضلاً عن تحديد مجموعات من الأهداف المترابطة المستوحاة من الأولويات الوطنية. وطلبت البلدان العربية أيضاً من

الإسكوا مواصلة تطوير أدوات تحليلية تساعد على تحديد نقاط الترابط بين الأهداف، وتحديد مجموعة محددة ومركزة من المؤشرات لرصد التقدم في إنجاز أهداف التنمية المستدامة. ويهدف إطار التنفيذ، بما في ذلك تقييم الأولويات البيئية الإقليمية، إلى معالجة هذه المجالات ذات الأولوية.

## 2- أهداف الاجتماع ونطاقه

يهدف الاجتماع إلى استعراض "الإطار التنفيذي للبعد البيئي في خطة الـ 2030 للتنمية المستدامة"، مسلطاً الضوء على المقاربة المعتمدة لتطوير الإطار وتقييم الأولويات البيئية في أهداف التنمية المستدامة في المنطقة العربية، وكذلك تقييم إدماج البعد البيئي لأهداف التنمية المستدامة في الإطار الإقليمي والوطني للتنمية في المنطقة العربية.

ويسعى الاجتماع بشكل خاص إلى تحقيق الأهداف التالية:

- تبادل وجهات النظر بشأن تحديد أولويات تنفيذ خطة الـ 2030 بشكل عام، والبعد البيئي في الخطة واستدامة قاعدة الموارد الطبيعية على وجه الخصوص، من خلال إدماج أهداف التنمية المستدامة في الاستراتيجيات والخطط القائمة في المنطقة العربية على الصعيدين الإقليمي والوطني؛

- استعراض "الإطار التنفيذي للبعد البيئي في خطة 2030 للتنمية المستدامة"، الذي أعدته الإسكوا والأمم المتحدة للبيئة وجامعة الدول العربية؛

- إشراك مشاركو الاجتماع في حوار حول الخطوات المستقبلية المقترحة، والأطر المؤسسية الإقليمية والوطنية الملائمة لرصد واستعراض الأهداف والغايات ذات العلاقة بالموارد الطبيعية والبيئة؛

- تبادل وجهات نظر والآراء حول السبل الفضلى لتحديد وقياس ورصد مؤشرات أهداف التنمية المستدامة في مجالات الإحصاءات البيئية للمنطقة العربية بما يتماشى مع خطة الـ 2030، وهو هدف الركيزة البيئية لبرنامج حساب الأمم المتحدة للتنمية بشأن البيانات والإحصاء.

وسيصدر عن الاجتماع تقرير يتضمن مجموعة من الاستنتاجات والتوصيات التي تعكس وجهات نظر المشاركين بشأن القضايا المطروحة.

## 3- المشاركون

يشترك في الاجتماع ممثلو الدول العربية في اللجنة المشتركة للبيئة والتنمية في الوطن العربي، بالإضافة إلى عدد من المنظمات الإقليمية الأعضاء في اللجنة والخبراء في المجال. كما سيشترك في الاجتماع ممثلون عن الأجهزة الإحصائية الوطنية بما في ذلك نقاط الارتكاز الإحصائية للفريق العربي المعني بالمعلومات البيئية ومؤشرات التنمية المستدامة، وأعضاء برنامج حساب الأمم المتحدة للتنمية بشأن البيانات والإحصاءات المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة

والمطلوب من المشاركين الذي ستتم تغطية نفقات مشاركتهم من قبل المنظمين تعبئة استمارة التسجيل المرفقة وإعادتها للإسكوا في موعد لا يتجاوز 23 آب/أغسطس 2017 لإتاحة الوقت الكافي لإجراء الترتيبات اللازمة لسفرهم.

#### 4- الترتيبات اللوجستية

**المكان والزمان:** يُعقد الاجتماع من 18 إلى 20 أيلول/سبتمبر 2017 في مدينة القاهرة في جمهورية مصر العربية، وسيحدّد مكان الاجتماع لاحقاً.

**اللغة:** العربية والإنكليزية هما اللغتان الرسميتان للاجتماع. وستوفّر الترجمة الفورية بين اللغتين العربية والإنكليزية.

**السفر:** توفر الإسكوا والأمم المتحدة للبيئة تذاكر السفر للمشاركين بموجب طلب رعاية موافق عليه. أما المشاركون على نفقتهم الخاصة، فعليهم ترتيب أمور سفرهم بنفسهم.

**التأشيرات:** على المشاركين الذين يحتاجون إلى تأشيرة دخول إلى جمهورية مصر العربية اتخاذ الترتيبات اللازمة للحصول على تأشيرة دخولهم إلى مصر عبر سفارات جمهورية مصر العربية في بلدانهم.

**الإقامة:** يتولى المشاركون مسؤولية ترتيب إقامتهم في القاهرة، هذا وسوف تتم الإفادة لاحقاً بتفاصيل إضافية حول ذلك.

#### 5- المراسلات

توجّه المراسلات والاستفسارات بشأن الاجتماع إلى الجهات المنظمة:

<u>الإسكوا</u>	<u>جامعة الدول العربية</u>	<u>الأمم المتحدة للبيئة</u>
السيدة ريم النجداوي	السيدة شهيرة وهبي	السيدة رولا قليوبي
رئيسة قسم سياسات الغذاء والبيئة	رئيسة قسم استدامة الموارد الطبيعية والتعاون الإقليمي والدولي	المنسق الإقليمي لإدارة العلوم
إدارة سياسات التنمية المستدامة الإسكوا	إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية	مكتب غرب آسيا الأمم المتحدة للبيئة
بيروت، لبنان	جامعة الدول العربية	المنامة، البحرين
الهاتف: +961-1-978 578	الهاتف: +202-25750511	الهاتف رقم: +973-17812785
الفاكس: +961-1-981 510/2	الفاكس: +202-25740331	الفاكس رقم: +973-17825110
البريد الإلكتروني: <a href="mailto:nejdawi@un.org">nejdawi@un.org</a>	البريد الإلكتروني: <a href="mailto:environment.dept@las.int">environment.dept@las.int</a>	البريد الإلكتروني: <a href="mailto:rula.qalyoubi@unep.org">rula.qalyoubi@unep.org</a>
السيدة وفاء أبو الحسن	<a href="mailto:shuhryar@yahoo.com">shuhryar@yahoo.com</a>	السيدة ميلاني هتشنسون
		مسؤول التنسيق والتنمية الإقليمي

مكتب غرب آسيا  
الأمم المتحدة للبيئة  
المنامة، البحرين  
هاتف رقم: +973-17812785  
فاكس رقم: +973-17825110  
البريد الإلكتروني:  
[Melanie.Hutchinson@unep.org](mailto:Melanie.Hutchinson@unep.org)

**السيد عبد المنعم محمد**  
المسؤول الإقليمي لبرامج التفاعل بين  
العلوم والسياسات  
إدارة العلوم  
مكتب غرب آسيا  
الأمم المتحدة للبيئة  
المنامة البحرين  
هاتف رقم: +973-17812783  
فاكس رقم: +973-17825110  
البريد الإلكتروني:  
[abdelmenam.mohamed@unep.org](mailto:abdelmenam.mohamed@unep.org)

*للترتيبات اللوجستية :*  
**السيدة زهرة عبد الله**  
مساعد برامج  
مكتب غرب آسيا  
الأمم المتحدة للبيئة  
هاتف رقم: +973-17812791  
فاكس رقم: +973-17825110  
البريد الإلكتروني:  
[zahra.abdulla@unep.org](mailto:zahra.abdulla@unep.org)

رئيسة قسم الإحصاءات  
الاقتصادية  
إدارة الإحصاء  
الإسكوا  
بيروت، لبنان  
الهاتف: +961-1-978 353  
الفاكس: +961-1-981 510/2  
البريد الإلكتروني:  
[aboulhosn@un.org](mailto:aboulhosn@un.org)

**السيدة ريتا وهبه**  
مساعدة باحث  
قسم سياسات الغذاء والبيئة  
إدارة سياسات التنمية المستدامة  
الإسكوا  
بيروت، لبنان  
الهاتف: +961-1-978 513  
الفاكس: +961-1-981 510/2  
البريد الإلكتروني:  
[wehbe@un.org](mailto:wehbe@un.org)